



МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ЗАПОРІЗЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНОЇ ФІЛОЛОГІЇ  
РАДА МОЛОДИХ ВЧЕНИХ ЗНУ  
НАУКОВЕ ТОВАРИСТВО СТУДЕНТІВ, АСПІРАНТІВ  
І ДОКТОРАНТІВ ЗНУ



## **ТЕЗИ ДОПОВІДЕЙ**

### **XVII Міжнародної наукової конференції «ІНОЗЕМНА ФІЛОЛОГІЯ У ХХІ СТОЛІТТІ»**

(14 листопада 2025 року)

**Конференція присвячена 95-річчю  
Запорізького національного університету**

**Том 1**

Запоріжжя – 2025

УДК: 821(063)"201"

I-672

Затверджено до друку рішенням Вченої ради Запорізького національного університету  
(протокол № 5 від 25 листопада 2025 року)

### ОРГАНІЗАЦІЙНИЙ КОМІТЕТ КОНФЕРЕНЦІЇ

**ШИЛО Г. М.** – голова оргкомітету, ректор Запорізького національного університету

**ЯРИМБАШ Д. С.** – заступник голови, проректор з наукової роботи Запорізького національного університету

**ВАСИЛИНА К. М.** – заступник голови, в.о. декана факультету іноземної філології, канд. філол. наук, доцент

**АНПЛОГОВА Є. Д.** – аспірант кафедри англійської філології та лінгводидактики, член НТСАД ФІФ

**БУРДЕ Ж.-Ф.** – професор, доктор наук за напрямом філологія та дидактика викладання мов, ЛеМан Університет (м. ЛеМан, Франція)

**ВАПРОВ С. Ю.** – зав. кафедри німецької філології, перекладу і світової літератури, канд. філол. наук, доцент

**ВЕРЕМЧУК Е. О.** – голова Ради молодих вчених ФІФ, доктор філол. наук, професор кафедри англійської філології та лінгводидактики

**ЗАЛУЖНА М. В.** – заступник декана ФІФ з наукової роботи, канд. філол. наук, доцент кафедри англійської філології та лінгводидактики

**ЗАПОЛЬСЬКИХ С. П.** – зав. кафедри теорії та практики перекладу з англійської мови, канд. філол. наук., доцент

**ІВАНЕНКО С. В.** – зав. кафедри іноземних мов професійного спрямування, канд. філол. наук, доцент

**КАНІБОЛОЦЬКА О. А.** – зав. кафедри викладання другої іноземної мови, доктор пед. наук, доцент

**КОЛЬДО Х. ГАРАЙ** – професор факультету освіти, філософії та антропології, Університет Країни Басків (м. Більбао, Іспанія)

**МОРОШКІНА Г. Ф.** - доцент кафедри романської філології і перекладу, канд. філол. наук

**НАДТОЧІЙ Н. О.** – зав. кафедри англійської філології та лінгводидактики, канд. пед. наук, доцент

**ОЗКАН Й.** – доктор філософії, доцент кафедри викладання англійської мови факультету освіти, Університет Чукурова (м. Адана, Туреччина)

**ПЕТРЕНКО П. С.** – студент, голова НТСАД ФІФ

**ПРИХОДЬКО Г. І.** – доктор філол. наук, професор кафедри англійської філології та лінгводидактики

**ТЄЛКОВА О. В.** – зав. кафедри романської філології і перекладу, канд. філол. наук, доцент

**ТУРК Б.-М.** – професор, Університет Любляни, м. Любляна, Словенія

**ШИМЯНОВА М. В.** – старший викладач кафедри теорії та практики перекладу з англійської мови, заступник декана ФІФ з навчальної роботи

*До збірника увійшли тези доповідей XVII Міжнародної наукової конференції “Іноземна філологія у XXI столітті” (14 листопада 2025 р., Запорізький національний університет). Адресовано науковим працівникам, викладачам, аспірантам, студентам філологічних спеціальностей. Відповідальність за достовірність даних, коректність цитувань, науковий рівень та мовно-стилістичне оформлення матеріалів несуть автори публікацій.*

Тези доповідей XVII Міжнародної наукової конференції “Іноземна філологія у XXI столітті”: у 2 т. Запорізький національний університет. Запоріжжя : ЗНУ, 2025. Т.1. 179 с.

УДК: 821(063)"201"

I-672

©Запорізький національний університет, 2025

©Автори публікацій, 2025

# ЗМІСТ

## ПЛЕНАРНЕ ЗАСІДАННЯ

<b>BABELYUK O., KOLIASA O.</b> Children's views on trauma, war, and displacement: comparing Australian Aboriginal and Ukrainian narratives .....	6
<b>KAPRANOV Y.</b> Moral metaphors in Western European literary prose: cognitive, functional, and translational perspectives .....	9
<b>KUMAR D.</b> Topical issues of teaching methodology in the 21st century: a critical overview .....	15

## Секція 1. ЛІНГВОКОГНІТИВНІ ДОСЛІДЖЕННЯ МОВНИХ ОДИНИЦЬ

<b>ЄНГОЯН С. Г., ТЄЛКОВА О. В.</b> Лінгвокультурний аспект репрезентації концептосфери ARTE в сучасній іспанській мові .....	17
<b>КАРПЕНКО М. Д.</b> Когнітивні механізми утворення зооморфізмів у індоєвропейських мовах .....	21
<b>ПОЖАРИЦЬКА О. О., ГЕРАСИМЕНКО О. О.</b> Princess Diana and Princess Catherine: A Comparative Analysis of Royal Speech Behaviours .....	23
<b>СОЛЯНИК Я. Є.</b> Синестетична метафора як лінгво-когнітивний механізм міжсенсорної концептуалізації .....	26
<b>СТУЛІНА Є. В., СЛИВКА А. Р.</b> Відображення в мові процесу концептуалізації дійсності .....	29
<b>ЧЕРНИК М. В.</b> Тематичні вектори актуалізації англійськомовних дитячих науково-популярних видань .....	33
<b>ШИРОКОВА І. І.</b> Гіпербола та метафора як мультимодальні засоби в карикатурах .....	36

## Секція 2. АКТУАЛЬНІ ПИТАННЯ ЛІНГВІСТИКИ ТЕКСТУ ТА ДИСКУРСОЛОГІЇ

<b>АНПІЛОГОВА Є. Д.</b> Реалізація класичних комунікативних моделей у науково-технічному дискурсі .....	39
<b>БЕЗНОСЮК Ю. П., ГРУШЕЦЬКА А. Ю.</b> Використання автентичних текстів у формуванні навичок критичного читання .....	42
<b>ВАСИЛИНА Р. С.</b> Інтертекстуальність як одна із категорій тексту .....	45
<b>ВЕРЕМЧУК Е. О.</b> Мовні маркери колоніальних наративів рф на ТОТ Запорізької області .....	48
<b>ГОЛУБ Ю. І., ГАРТ М. С.</b> Екфразис у романі Донни Тартт «Щиголь» .....	52
<b>ДЕРЕВ'ЯНКО Ю. М.</b> Римовані форми та їх транспозиція як засіб вираження інгерентної експресивності в політичному дискурсі .....	56
<b>ЗАЛУЖНА М. В.</b> Digital text vs printed text .....	60
<b>КОВАЛЕНКО В. М.</b> Сутність аргументації в науковому тексті .....	64

<b>КОЛЕГАЄВА І. М., ФИЛИМОНОВА А. Ю.</b> Композиційно-мовленнєві особливості роману Девіда Ніколлса “One Day” .....	67
<b>КРАВЧЕНКО Н. О., БУТЕНКО М. О.,</b> Невербальні засоби вираження негативних емоцій у діалогах серіалу «Шерлок» .....	71
<b>ЛОТОЦЬКА Ю., КОЛЯСА О. В.</b> Лінгвістичні особливості англомовних маркетингових текстів .....	74
<b>НИКИФОРЕНКО І. В.</b> Вживання часток в німецькомовному дискурсі .....	79
<b>ОВСЯНКО О. Л., ГУПАЛ М. О.</b> Емоційно маркована лексика в медійному дискурсі як інструмент впливу на масову свідомість .....	82
<b>ПОЛЩУК Н. П., ФРУМКІНА А. Л.</b> Технологія чат-ботів у системі вивчення іноземних мов .....	85
<b>ПРИХОДЬКО Г. І.</b> Особливості експресивних мовленнєвих актів .....	89
<b>СТЕПАНЮК Н. В., ІГІНА О. В.</b> Тенденції розвитку англомовного анімалістичного наративу .....	91
<b>ШКВОРЧЕНКО-ОСАДЦА Н. М.</b> Prosody as a tool of influence in media advertising .....	95

**Секція 3. ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЧНІ ТА ЕТНОЛІНГВІСТИЧНІ СТУДІЇ.**  
**ЗІСТАВНЕ ВИВЧЕННЯ МОВНИХ КАРТИН СВІТУ**

<b>БОГДАНОВА М. І.</b> Компенсаційні стратегії в екранізації літературного портрету .....	98
<b>ЛЮТА Н. Я., ТЄЛКОВА О. В.</b> Лінгвокультурні особливості компліментарного висловлювання «рігоро» як маркера іспанськомовної міжособистісної комунікації .....	101
<b>LAZEBNA N., MOISEIENKO K.</b> Living in Different Languages: Transcultural Exploration of Home, Belonging, and Empowerment for Displaced Learners .....	105
<b>МОКЛЯК О. І.</b> Репрезентація образу чоловіка в українських та німецьких пареміях .....	108
<b>ПАВЛЮК О. О., САЛТИКОВА Т. О.</b> Образ людини у французькій мові засобами фразеологізмів з компонентами-назвами металів .....	111
<b>ТРЕТЯК Ю. Ю., ДОВГАНЮК К. О.</b> Сучасні моделі оформлення етикетної ситуації «вітання» в іспанській лінгвокультурі .....	116
<b>ШМИРКО О. С., БОДНАРЧУК Т. В.</b> Сприйняття концептів у фразеологічних одиницях зі стрижневим компонентом «анімалізм» в німецькій та українській мовах .....	120

**Секція 4. ФУНКЦІОНАЛЬНЕ ТА ЛІНГВОПРАГМАТИЧНЕ ВИВЧЕННЯ**  
**МОВНИХ ОДИНИЦЬ**

<b>БІГУНОВА Н. О.</b> Роль засобів експресивного синтаксису у відображенні емоційного стану персонажа (на матеріалі англомовних романів) .....	124
<b>ЄМЕЛЬЯНОВА Д. В.</b> Застосування інформаційних комп'ютерних технологій в процесі викладання англійської мови студентам-філологам .....	128

<b>ІЗОВА Н. П.</b> Інтердискурсивність в аспекті симптоматичного читання художнього тексту .....	132
<b>ІЛЬЧУК О. А.</b> Тенденції модифікації характеристик звуків у сучасному німецькому мовленні .....	136
<b>КУЛШ В. С.</b> Прийняття (acceptance) як вербальний компонент емоційно-ціннісного блока в англійськомовних психологічних наративах .....	139
<b>МЕЛЕШКЕВИЧ Л. М.</b> Ідіоматичність газетного тексту: експресивний вимір сучасної англійської мови .....	143
<b>МОРОЗОВА І. Б., СЕРЕБРЯНСЬКА К. С.</b> Об'єктивація вербальної мімікрії в мовленнєвій партії головного героя у фільмі "The Talented Mr. Ripley" («Талановитий містер Ріплі») .....	147
<b>НАБОКА О. М., ЧЕПЕЛЄВ С.</b> Функціонально-прагматичні особливості мовленнєвих актів у дипломатичному дискурсі .....	150
<b>ПАХОМОВА Т. О., КОЗИРЯЦЬКА Л. С.</b> Прагматичні стратегії реалізації Dogme-підходу в процесі навчання іноземної мови .....	154
<b>ПІСКУН О. А., ФРУМКІНА А. Л.</b> Особливості перекладу фразеологізмів з компонентом-онімом у англійській та китайській мовах .....	157
<b>ПРИХОДЧЕНКО О. О.</b> Stylistic devices for description of emotion of pain in Gothic novels .....	161
<b>РЯБЧЕНКО В. Ю., ФРУМКІНА А. Л.</b> Медіадискурс як середовище актуалізації концептів .....	164
<b>САВІЛОВА Л. В.</b> Інтонаційна актуалізація висловлювання у сучасному британському мовленні .....	168
<b>СИЗОНЕНКО Н. М.</b> Способи творення англійськомовних комп'ютерних термінів (на матеріалі нормативно-технічної документації) .....	171
<b>ШКАРЕВСЬКА Н.</b> Психолінгвістичний аспект розвитку діалогічного мовлення та навичок аудіювання на заняттях з англійської мови .....	174

матеріалі video-подорожі). *Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія : Філологія.* Одеса : Видавничий дім «Гельветика», 2024. Вип. 66. С. 71-75.  
*Кравченко Н. О., Богуславський С. С.* Мелодика усної релігійної проповіді. *Записки з романо-германської філології.* Одеса : Фенікс, 2023. Випуск 1 (50). С. 137–147.



**СИЗОНЕНКО Н. М.**

*(Полтавський державний аграрний університет)*

## **СПОСОБИ ТВОРЕННЯ АНГЛОМОВНИХ КОМП'ЮТЕРНИХ ТЕРМІНІВ (НА МАТЕРІАЛІ НОРМАТИВНО-ТЕХНІЧНОЇ ДОКУМЕНТАЦІЇ)**

Сфера інформаційних технологій демонструє найвищу динаміку розвитку серед усіх галузей сучасного знання. Це зумовлює актуальність словотвірного аналізу мовних одиниць, зокрема визначення способів творення термінів галузі інформаційних технологій. Окремі аспекти цієї наукової проблеми висвітлені в наукових дослідженнях Кузнєцової Г. [Кузнєцова 2023], Ментинської І. [Ментинська 2023], Ніколаєвої А. [Ніколаєва 2002], Сіняговської І., Крижовської В. [Сіняговська, Крижановська 2020] та ін. Мета цієї розвідки – виокремити продуктивні моделі творення комп'ютерних термінів у галузі інформаційних технологій на матеріалі англomовної технічної документації.

Аналіз термінологічних одиниць дав змогу виокремити чотири продуктивні способи термінотворення:

1. Словоскладання. Цей спосіб утворення термінологічних одиниць, які складаються з кількох кореневих слів, об'єднаних в одне слово, є найпоширенішим способом творення, як-от: *workloads, firmware, motherboard, backplane, throughput, workstation, hyperthreading.*

2. Синтаксичний спосіб творення. До цього способу уналежнюємо багатокомпонентні комп'ютерні терміни-словосполучення, компоненти яких групуються здебільшого навколо іменника-головного слова, наприклад: *Data*

*Center, Hard Drive, Network Interface, Service Port, High-performance computing, Solid State Drive, Server lifecycle management tasks, Windows Server Operating System.*

3. Абревіація. Абревіація є важливим способом творення комп'ютерних термінів, оскільки вона забезпечує компактність і оперативність професійної комунікації: *NVMe (Non-Volatile Memory Express), SFF (Small Form Factor), iLO (Integrated Lights-Out)*. У нормативно-технічній документації наявні також акроніми, як-от: *RAID (Redundant Array of Independent Disks), BIOS (Basic Input/Output System), USB (Universal Serial Bus), DIMM (Dual Inline Memory Module), DRAM (Dynamic Random Access Memory), LAN (Local Area Network)*. В окремих випадках спостерігаємо, що у творенні термінів беруть участь як спосіб абревіації, так і словоскладання: *DMTF System Management Architecture, ECC Memory Protection*

4. Афіксація. Цей морфологічний спосіб полягає в утворенні термінів шляхом приєднання афіксів (суфіксів, префіксів) до основи. Афіксація активно використовується для творення абстрактних іменників, які позначають процеси, властивості або результати дії: *reliability (reliable + -ity), connector (connect + -or), virtualization (virtual + -ization), expandability (expand + -ability), networking (network + -ing), performance (perform + -ance), disassembly (dis- + assembly), unbuffered (un- + buffered), reconfigure (re- + configure), decrypt (de- + crypt), reinstallation (re- + install + -ation), retransmission (re- transmiss + -ion)*.

5. Термінологізація (спосіб семантичного термінотворення). Термінологізація полягає у зміні первинного значення загальноживаного слова, яке набуває вузькоспеціального значення, у нашому випадку – у контексті інформаційних технологій. До такого способу творення уналежнюємо такі слова: *bug – жук → помилка в графічному коді; file – тека, папка → поіменованний набір даних, збережений на комп'ютері чи електронному носії; thread – нитка → послідовність інструкцій у програмі; cloud – хмара → віддалене сховище даних; port – порт, гавань → роз'єм для приєднання*

периферійного пристрою до комп'ютера; *farm* – ферма → група серверів або систем.

Отже, аналіз нормативно-технічної документації засвідчив, що творення англomовних термінів відбувається способами словоскладання, абрeвіації, афіксації і термінологізації. Домінувальним способом є словоскладання. Багатокомпонентні термінологічні одиниці є продуктивними дериваційними моделями, оскільки дають змогу уникнути неоднозначності тлумачення термінів, досягти семантичної прозорості. Абрeвіація є незамінною для текстів галузі інформаційних технологій, оскільки дає змогу уніфікувати текст за допомогою термінологічних одиниць, які використовуються з високою частотністю. Застосування афіксації як продуктивного способу творення комп'ютерних термінів забезпечує позначення процесів, операцій, передачу динамічності дії, що сприяє точності, економності, логічності наукового тексту. Завдяки термінологізації поповнюється комп'ютерна термінологія словами, які набули вузькоспеціального значення.

### *Література*

Кузнєцова Г. П. Аналіз появи нових ІТ термінів англійської мови у різних галузях діяльності в процесі розвитку інформаційних технологій. *Записки з романо-германської філології*. 2023. Вип. 2 (51). С. 128–138. DOI: [https://doi.org/10.18524/2307-4604.2023.2\(51\).296826](https://doi.org/10.18524/2307-4604.2023.2(51).296826); URL: <http://rgnotes.onu.edu.ua/article/view/296826>.

Ментинська І. Б. Аналітичний спосіб творення комп'ютерних термінів як тип термінологічної номінації. *Закарпатські філологічні студії*. 2023. Т. 1, вип. 29. С. 83–89. URL: [http://zfs-journal.uzhnu.uz.ua/archive/29/part\\_1/14.pdf](http://zfs-journal.uzhnu.uz.ua/archive/29/part_1/14.pdf)

Ніколаєва А. О. Структурно-семантична характеристика термінології програмування, комп'ютерних мереж та захисту інформації : автореф. дис. ... канд. філол. наук. Харків, 2002. 16 с.

Сіняговська І. Ю., Крижановська В. Ю. Структурні особливості та функціонування комп'ютерних термінів у сфері інформаційних технологій. *Інтелект. Особистість. Цивілізація*. 2020. № 1 (20). С. 49–55. DOI: <https://doi.org/10.33274/2079-4835-2020-20-1-49-55>; URL: <https://intelektn.donnuet.edu.ua/index.php/intelekt/article/view/20/20>

